

АХТ 2200 НР, 2500 НР

В целях Вашей безопасности

- a) Безопасная эксплуатация прибора обеспечивается только при условии внимательного изучения руководства по эксплуатации и тщательного соблюдения приведенных в нем инструкций и правил техники безопасности. Кроме того, необходимо соблюдать общие правила техники безопасности, приведенные в прилагаемой инструкции. Перед первым применением прибора целесообразно пройти инструктаж по обращению с ним на практике.
- Не допускается использование прибора лицами моложе 16 лет. Прибор и принадлежности к нему следует хранить в условиях, исключающих доступ к ним детей. Нельзя оставлять прибор без присмотра.
- b) При работе следует носить защитные очки, защитные перчатки, прочную обувь и длинные брюки.
- c) Если во время работы произойдет повреждение сетевого кабеля, или он будет перерезан, следует, не прикасаясь к кабелю, тотчас же вынуть сетевой штекер. Ни в коем случае не допускается пользоваться прибором с поврежденным кабелем.
- d) Будьте осторожны: вращающийся ножевой вал представляет угрозу травмирования!
- e) Не подвергайте прибор воздействию дождя. Прибор должен храниться в сухом месте. Во время работы не просовывайте руки в воронку **6** и внутрь выходной шахты **10**. После отключение движение подвижных частей прибора продолжается еще примерно в течение 5 секунд. Во время работы не допускается нахождение в радиусе 3 м посторонних лиц и животных.
- f) На время перерывов в работе и хранения, а также перед проведением любых работ по техническому обслуживанию прибора (например, перед заменой сменных инструментов, очисткой, регулировкой) необходимо извлекать штекер из штепсельной розетки.
- Прибор должен подключаться только к надлежащим образом заземленной электросети. Штепсельная розетка и удлинительный кабель должны быть оснащены исправно функционирующим защитным проводом.
 - Приборы, используемые на открытом воздухе, должны подключаться к сети через автомат защитного отключения с максимальным током срабатывания 30 мА. Используйте только брызгозащищенный удлинительный кабель, разрешенный к применению на открытом воздухе.
 - Не допускается переезжать через кабель, сдавливать его и подвергать разрывным нагрузкам.
 - Фирма Bosch гарантирует исправное функционирование прибора только при условии применения оригинальных принадлежностей.

Технические характеристики

Бесшумный измельчитель садового мусора	АХТ 2200 НР	АХТ 2500 НР
код для заказа	0 600 852 0..	0 600 852 1..
номинальная потребляемая мощность	2200 Вт	2500 Вт
режим работы	перемежающийся 4/6 мин. ¹⁾	перемежающийся 4/6 мин. ¹⁾
частота вращения	40 мин ⁻¹	40 мин ⁻¹
максимальная пропускная способность	140 кг/ч ²⁾	150 кг/ч ²⁾
диаметр измельчаемых веток	макс. 35 мм ²⁾	макс. 40 мм ²⁾
мусоросборный мешок	входит в комплект поставки	входит в комплект поставки
вес	~ 25 кг	~ 26 кг
степень защиты	I / 	I / 

- 1) Перемежающийся режим работы (40 %) характеризует профиль нагрузки, при котором 4 минуты работы под нагрузкой сменяются 6 минутами работы на холостом ходу. Для практического применения допускается продолжительный режим работы.
- 2) Максимальные значения; зависят от свойств измельчаемого материала.

Сведения об уровне шума / вибрации

Измеренные значения определены в соответствии с RAL UZ 54.

Типичный уровень шума прибора, определенный со взвешивающим контуром типа А, составляет: уровень звукового давления 84 дБ(А), уровень звуковой мощности 91 дБ(А).

Элементы прибора

- 1 выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
- 2 переключатель направления вращения
- 3 приборный штекер*
- 4 вентиляционные прорези
- 5 шасси
- 6 воронка
- 7 крюк для подвешивания мусоросборного мешка
- 8 регулировочная ручка
- 9 ключ под внутренний шестигранник
- 10 выходная шахта
- 11 мусоросборный мешок / кожух*

* подключение в зависимости от страны назначения

Некоторые показанные на рисунках или описанные принадлежности могут не входить в комплект поставки прибора.

Назначение

Прибор предназначен для пригодного для последующего компостирования измельчения волокнистых и древесных отходов приусадебных хозяйств и садов.

Шасси

Извлеките прибор из упаковки в соответствии с рис. А.

Удалите деревянные детали, защищающие прибор от повреждения во время транспортировки (рис. В).

Смонтируйте колеса и шасси согласно рис. С и D.

При транспортировке прибора без шасси всегда используйте защитные крепежные элементы.

Перед вводом в эксплуатацию

Обратите внимание на параметры сетевого напряжения: напряжение сети должно соответствовать сведениям, приведенным на фирменной табличке прибора. Прибор, рассчитанный на напряжение 230 В, может также подключаться к сети 220 В.

Электрическая цепь должна быть защищена, как минимум, предохранителями следующих номиналов:

AXT 2200 HP = 10 А

AXT 2500 HP = 16 А

При питании от электрического генератора необходим агрегат следующей мощности:

AXT 2200 HP – 3,5 кВА / 2800 Вт

AXT 2500 HP – 4,0 кВА / 3300 Вт

Например: электрические генераторы Bosch серии G 3600.

Использование удлинительного кабеля недостаточного сечения снижает мощность прибора. Кабели длиной до 25 м должны иметь сечение 3 x 1,5 мм²; сечение кабелей длиной свыше 25 м должно быть не менее 2,5 мм².

Прибор необходимо всегда устанавливать на прочную горизонтальную поверхность. Нельзя наклонять или перемещать его в процессе работы.

Перед измельчением корня следует освободить от земли. В воронку не должны попадать камни, стекло, металлические детали, текстильные и полимерные материалы и прочие посторонние тела. В противном случае может быть поврежден ножевой вал **13**.

Ввод в эксплуатацию

Переключатель направления вращения **2** должен находиться в правой позиции. Воронка **6** должна быть пуста.

Включение:

Перевести выключатель **1** в положение "I".

Выключение:

Перевести выключатель **1** в положение "0".

Прибор продолжает движение после отключения!

Защита от повторного включения

В случае исчезновения сетевого напряжения выключатель **1** возвращается в положение "0". Самопроизвольное повторное включение прибора при восстановлении сетевого напряжения исключено.

Переключатель направления вращения

Перед переключением направления вращения следует всегда отключать прибор и дожидаться полной его остановки.

Правое положение: ножевой вал втягивает садовый мусор и измельчает его.

Левое положение: ножевой вал вращается в обратном направлении, освобождая заклиненный материал.

Защита от перегрузки

Чрезмерная нагрузка (например, связанная с блокированием ножевого вала) приводит через несколько секунд к остановке прибора. Выключатель **1** возвращается при этом в положение "0". Переключатель направления вращения **2** следует перевести в левую позицию (вращение назад) и по истечении необходимого времени вновь включить прибор.

Указания по проведению работы

Для сбора измельченной массы следует подвесить мусоросборный мешок **11**, зацепив его петли за расположенные с обеих сторон прибора крюки **7**.

Осуществляйте загрузку подлежащих измельчению отходов в воронку. Подаваемый материал автоматически затягивается ножевым валом **13**.

Загружаемый в воронку длинномерный измельчаемый материал может внезапно ударить при втягивании его внутрь прибора; поэтому следует соблюдать достаточный безопасный промежуток.

Загружайте материал небольшими партиями, исключая забивание воронки **6**.

Увядавшие, влажные, пролежавшие в течение нескольких дней садовые отходы следует измельчать попеременно с ветками. В таком случае не забивается ножевой вал **13**.

Не следует использовать прибор для измельчения отходов мягкой консистенции, например, кухонных отходов; их следует сразу же компостировать.

Острый ножевой вал **13** позволяет измельчать сухие ветви в пределах допустимого диаметра даже в случае твердых пород древесины.

Регулировка положения прижимной пластины

Прижимная пластина **12** юстируется на заводе и не нуждается в регулировке при первоначальном вводе в эксплуатацию.

По мере износа прижимной пластины **12** требуется соответствующая регулировка (признаком ее необходимости является неполная обрезка ветвей, свисающих на выходе аппарата подобно цепи).

Переведите переключатель направления вращения **2** в правое положение и включите прибор.

При работающем электродвигателе поворачивайте регулировочную ручку **8** по часовой стрелке (при необходимости используя для этого ключ под внутренний шестигранник **9**) до тех пор, пока не станет слышен шум шлифуемого материала (при этом ножевой вал **13** подрезает прижимную пластину **12**, из выходной шахты **10** выпадает мелкая алюминиевая стружка). Обычно достаточно поворота ручки на один шаг раstra.

Соблюдайте меру при осуществлении регулировки, не изнашивая без необходимости прижимную пластину **12**.

Неисправности

Перед переключением направления вращения следует всегда отключать прибор и дожидаться полной его остановки.

Садовый мусор не втягивается внутрь прибора:

- Ножевой вал **13** вращается в обратном направлении: изменить направление вращения.
- Измельченный материал слишком мягкий и сырой: подталкивайте мусор деревянным предметом или измельчайте его попеременно с ветвями.
- Измельчаемый материал заклинивается в воронке **6**: переведите переключатель направления вращения **2** в левое положение и освободите материал.

Не втягиваются толстые ветви:

- Проверьте состояние ножевого вала **13**: в случае сильного износа он должен быть заменен.

Не происходит полного измельчения материала, из прибора выходят отрезки в виде цепочек:

- Отрегулировать положение прижимной пластины **12** (см. разд. "Регулировка положения прижимной пластины").
- Если положение прижимной пластины уже не допускает регулировки, она должна быть заменена.

Не работает электродвигатель:

- Сработало устройство защиты от перегрузки: следует перевести переключатель направления вращения **2** в левое положение (вращение в обратную сторону) и вновь включить прибор. После этого следует вновь перевести переключатель направления вращения в правое положение.

Проверить предохранитель в здании. Электрическая цепь должна быть защищена, как минимум, предохранителем следующего номинала:

АХТ 2200 НР = 10 А; АХТ 2500 НР = 16 А

Происходит самопроизвольное изменение направления вращения:

- При внезапном блокировании прибора, вызванным, например, скоплением измельчаемой массы, происходит автоматическое изменение направления вращения ножевого вала. В таком случае следует отключить прибор, дождаться его остановки и после этого включить прибор вновь.

Блокировка ножевого вала

1. Перевести переключатель направления вращения **2** в левое положение, после чего включить прибор. При этом ножевой вал **13** вращается в обратном направлении, освобождая заклиненный измельчаемый материал (или постороннее тело). Специальная конструкция редуктора с люфтом угла поворота позволяет запустить электродвигатель в противоположном направлении даже при заблокированном ножевом вале **13**. При этом не требуется отпускать прижимную пластину **12** и вновь регулировать затем ее положение.
2. Когда заклиненный измельчаемый материал будет освобожден, следует отключить прибор, перевести переключатель направления вращения **2** в правую позицию и вновь включить прибор.
3. Если меры, описанные в п.п. 1 и 2, не приведут к устранению блокировки, следует демонтировать ножевой вал **13**, исследовать его на предмет выявления повреждений и очистить (см. разд. "Замена ножевого вала / прижимной пластины").

Техническое обслуживание и очистка

- **Перед проведением любых работ по обслуживанию и очистке прибора необходимо вынимать штекер из штепсельной розетки.**

В целях надежной и безопасной работы, необходимо постоянно содержать прибор и его вентиляционные прорези в чистоте.

Не допускается производить очистку измельчителя струей воды, в том числе с использованием аппарата высокого давления.

Время от времени необходимо контролировать плотность посадки крепежных болтов шасси.

Ножевой вал **13** и прижимная пластина **12** рассчитаны на многолетнюю эксплуатацию (при нормальном использовании и проведении предписанных регулировок).

Перед помещением прибора на хранение следует демонтировать ножевой вал (см. разд. "Замена ножевого вала / прижимной пластины") и очистить его. После этого следует обработать ножевой вал аэрозолем для ухода (принадлежность, код для заказа 1 609 200 399) и смазать опорные участки консистентной смазкой.

При направлении любых запросов и заказов запасных частей обязательно указывайте 10-значный код для заказа, приведенный на фирменной табличке прибора.

Замена ножевого вала / прижимной пластины

- **Перед проведением любых работ по обслуживанию прибора необходимо вынимать штекер из штепсельной розетки.**
- Произвести демонтаж ножевого вала **13** / прижимной пластины **12** в соответствии с рис. Е, последовательность операций 1 – 5.
- Очистить ножевой вал **13**.
- Очистить и смазать опорные участки.
- Вновь смонтировать отдельные детали в последовательности 5 – 1.
- После этого поворачивать регулировочную ручку **8** вправо до тех пор, пока не станет слышен шум шлифуемой поверхности, сопровождающийся выпадением из выходной шахты **10** мелкой алюминиевой стружки. Если регулировочная ручка **8** поворачивается с большим трудом, например, вследствие загрязнения, следует освободить ее с помощью ключа под внутренний шестигранник **9**.

Поставляются следующие запасные части:

прижимная пластина	код для заказа 1 601 000 001
комплект изнашивающихся деталей (прижимная пластина и ножевой вал)	код для заказа 1 607 000 821

Если, несмотря на тщательное изготовление и строгий производственный контроль, прибор все же выйдет из строя, его ремонт следует поручить специалистам авторизованной сервисной службы, обслуживающей электроинструменты Bosch.

Защита от повреждения при транспортировке

При транспортировке прибора без шасси следует всегда использовать предохранительные элементы А.

Гарантия

Bosch предоставляет гарантию на свои изделия, соответствующую действующим на месте применения законодательным предписаниям (гарантийные претензии принимаются по представлении счета или накладной).

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом, перегрузками или ненадлежащим обращением.

Рекламации принимаются только при условии направления Вами прибора **в неразобранном состоянии** поставщику или на сервисную станцию Bosch, обслуживающую пневматические или электрические инструменты.

Сервис и консультационные услуги

Россия:

1. ООО «Роберт Бош»
129515, Москва, ул. Академика Королева, 13
Тел. +7 095 935.88.06
Факс +7 095 935.88.07

2. ООО «Роберт Бош»
198188, Санкт-Петербург, ул. Зайцева, 41
Тел. +7 812 184.13.07
Факс +7 812 184.13.61

Адреса региональных гарантийных сервисных центров указаны в гарантийной карте, выдаваемой при покупке инструмента в магазине.

В защиту окружающей среды

Повторная переработка материалов вместо утилизации

Прибор, принадлежности к нему и упаковка должны подвергаться экологичной повторной переработке. Настоящее руководство напечатано на бумаге, изготовленной путем бесхлорной повторной переработки. Пластиковые детали снабжены маркировкой, обеспечивающей необходимую для повторной переработки сортировку.

Сертификат соответствия

Настоящим мы заявляем под собственную исключительную ответственность, что данное изделие соответствует следующим стандартам или нормативным документам:

EN 60 335, EN 55 014, EN 60 555, DIN 11 004 в соответствии с положениями директив 73/23/ЕЭС, 89/336/ЕЭС, 98/37/ЕС.

CE 99

Др. Альфред Одендаль
Robert Bosch GmbH (электроинструменты)

Др. Экерхард Штрётген